

P. Lips. II 127 = P. Lips. Inv. FF 4 h + c + d + e + k: Hypographie zu einem Darlehen



Recto

Schriftträger

P.Lips.Inv. FF 4h+c+d+e+k**(R) Hypographe zu einem Darlehen**

16.5 cm x 8.5 cm

Leipzig, P. Lips. FF, vorhanden

Bemerkungen: geschenkt durch die Förderer und Freunde der Universität Leipzig e.V. im Winter 1931/32

Das Blatt besteht aus und ist nicht komplett. *Die Farbe ist* auf dem Recto braun und auf dem Verso braun.
Der Zustand ist: verdunkelt.

Bearbeiter: Trojahn*Letzte Änderung:* 2023-04-26*Statische URL:* [UBLPapyri_schrift_00001270](#)*Lizenz:* CC0 1.0**Hypographe zu einem Darlehen**

publiziert P.Lips. II 127

dokumentarisch, Darlehen

Datierung: 12.11.20 v.Chr. (?), 16. Hathyr im 11. (?) Jahr des Augustus*Texterhaltung:* rechts und links abgebrochen, Schluss fehlt, unterer Rand: 2,5 cm*Schrift/Sprache:* griechisch / Griechisch *Schriftrichtung:* parallel zur Faser*Tinte:* schwarz*Seitenfolge:* Verso leer*Kolumnen / Zeilen:* 1 / 19*Kolumnenhöhe:* 13.8 cm*Zeilenabstand:* 0.3 cm*Zeilenlänge:* 7.7 cm*Buchstabenhöhe:* 0.3 cm*Übersetzung*

P.Lips. II 127: 1. Hd.: (3) ---os, die sechs Katökenreiter. Syngraphophylax ist Ptolemaios. 2. Hd.: (5) --- Paopis, Sohn des Lysimachos und ---, die (drei?) Perser von Abstammung, wir haben von NN acht (-zehn?/-undzwanzig?) Artaben Weizen (zum Zins von 50%?) erhalten, die wir im (Monat - des) elften/x-zehnten Jahres zurückgeben werden, und wir bürgen gegenseitig, wie es oben geschrieben steht. Und ich habe den maßgeblichen Vertrag bei Ptolemaios deponiert. Psoiphis, Sohn des Marepkemis, hat für sie auf Anfrage geschrieben, weil sie nicht schreiben können. 3. Hd. (oder 1. Hd.): (18) Im elften/x-zehnten Jahr des Augustus, am 16. Hathyr. Es wurde registriert durch Ptol(emaio?), den Notar von Tebtynis.

Editio princeps

P.Lips. II 127

Referenzen:[DDBDP](#)[Heidelberger Gesamtverzeichnis](#)*Bearbeiter:* Trojahn *Letzte Änderung:* 2017-02-22